



Northrop F-5B

Während des „Kalten Kriegs“ in den frühen 1950er Jahren, als enorme Summen in die Entwicklung der „Century“-Serie schwerer Jagdflugzeuge für die USAF gesteckt wurden, bestand auch Bedarf an der Entwicklung kostengünstigerer und einfacherer Leichtjäger, die hauptsächlich für den Export an weniger wohlhabende Länder vorgesehen waren. Nachdem mit dem General Electric J-85 ein kleiner Turbojet-Antrieb zur Verfügung stand, wurde 1955 mit der Entwicklung der Northrop F-5-Serie für Jagd- und Trainingsflugzeuge begonnen. Die Projekte N156 F (ein sitziges Jagdflugzeug) und N156T (zweisitzige Trainingsmaschine) machten den Anfang, wobei dem letztgenannten Modell bei Entwicklung und Produktion Priorität eingeräumt wurde, da eine dringende Anforderung der USAF nach einem leichten und unbewaffneten Trainingsflugzeug mit Überschallgeschwindigkeit für die Grundausbildung vorlag. Drei Prototypen mit der Bezeichnung YT-38 wurden im Juni 1956 geordert; der erste hob am 10. April 1959 zum ersten Mal ab und erhielt später die Bezeichnung „Talon“. Die N156F, genannt „Freedom Fighter“ („Freiheitskämpfer“), wurde aus privaten Mitteln finanziert und flog am 30. Juli 1959 zum ersten Mal. Obwohl man sich am Entwicklungsprogramm der USAF für die YT-38 orientierte, um größtmögliche Übereinstimmung von Flugzeugzelle und Antrieb zu gewährleisten, zeigte die USAF an der N156F wenig Interesse, so dass die Weiterentwicklung des Typs im August 1960 eingestellt wurde. Zwei Jahre später wurde für die USAF FX-Ausschreibung wieder auf diesen Typ zurückgegriffen und es folgten Bestellungen großzügiger Stukzahlen sowohl von der USAF als auch von vielen ausländischen Kunden. Die Produktion umfasste den ein sitzigen Jäger F-5A und den kampftauglichen zweisitzigen F-5B Trainer. Im Unterschied zur T-38 hatte man bei der F-5B die verstärkten Tragflächen und das Fahrgestell der F-5A beibehalten; sie hatte jedoch mit der T-38 gemeinsam, dass in der Flugzeugnase keine Maschinengewehre eingebaut waren. Die F-5B wurde bei der USAF ab 30. April 1964 in Dienst gestellt und, wie auch die Version F-5A, weitgehend exportiert. Zwei Abnehmer der Versionen F-5A und B waren die Luftstreitkräfte der Niederlande und Spaniens. Die niederländische KLu (Koninklijke Nederlandse Luchtvaart) erhielt 30 Maschinen des Typs NF-5B (plus 75 Maschinen der Version NF-5A), bei denen es sich um eine teilweise in Holland hergestellte, verbesserte Version der in Lizenz gebauten Canadair CF-5D handelte. Die Änderungen betrafen hauptsächlich das Inneneleben der Maschine, wie z.B. den verbesserten J85-CAN-15-Antrieb. Die kampftaugliche NF-5B verfügte auch über ein auf zwei Höhen einstellbares Bugrad, zur Veränderung des Anstellwinkels, bewegliche Klappen an den Tragflächen, die die Manövriereigenschaften erhöhten und Doppler-Navigationsradar, außerdem konnten mittig unter dem Flugzeugrumpf Behälter mit Übungsbomben angebracht werden. Maschinen des Typs NF-5 wurden ab 1969 an die KLu geliefert. Sie gingen an die Staffeln Nr. 313, 314, 315 und 316 und versahen bis 1991 ihren Dienst bei der KLu. Die spanische Luftwaffe erhielt ab 1968 die ersten acht Maschinen des Typs F-5A, die von Northrop gebaut aber in Spanien zusammengesetzt wurden. Weitere Maschinen wurden in Lizenz von der Firma CASA hergestellt, davon 19 Stück SF-5A (spanische Bezeichnung C.9), 34 Stück SF-5B (CE.9) und 17 Stück SRF-5A (CR.9). Viele dieser Maschinen befinden sich noch immer im Einsatz. Die SF-5B wird für das Anfängertraining auf Jagdflugzeuge genutzt und ist in Talavera stationiert. Die Standardausführung der F-5B wird von zwei General Electric J85-GE-13 Turbojets mit Nachbrenner mit je 1.850 kg (4.080 lbs. bzw. 18,10 kN) Standschub angetrieben und erreicht so eine Höchstgeschwindigkeit von 1.743 km/h (1.083 mph) auf 10.970 m Höhe (36.000 ft). Spannweite: 7,87 m (25 ft 10 in.), Länge: 14,12 m (46 ft 4 in.), Höhe: 4,06 m (13 ft 4 in.).

Northrop F-5B

During the ‘cold war’ of the early 1950s, when vast sums of money were being spent in developing the ‘Century’ series of heavyweight fighters for the USAF, there was a need to develop cheaper and simpler lightweight fighters, primarily for export to poorer nations. With the availability of the small General Electric J-85 turbojet, development of the Northrop F-5 fighter and trainer series started in 1955 with Projects N156F (single seat fighter) and N156T (two seat trainer). The latter type was given priority in development and production following an urgent USAF requirement for an unarmed lightweight supersonic basic trainer, three prototypes being ordered in June 1956 with the designation YT-38; the first of these flew on 10 April 1959 and was later named the Talon. The N156F, named Freedom Fighter was privately funded and first flew on 30 July 1959; it took advantage of the USAF YT-38 development programme in order to maintain maximum commonality of the airframes and engines; the USAF expressed little interest in the N156F and the type was cancelled in August 1960. Two years later, it was reactivated to meet the USAF FX requirement and large orders followed for both the USAF and many foreign customers; production would include F-5A single seat fighters and F-5B two seat operational trainers. The F-5B, unlike the T-38, retained the strengthened wings and undercarriage of the F-5A although like the T-38 it lacked any nose guns. The F-5B first entered service with the USAF on 30 April 1964 and, along with the F-5A, became widely exported.

Two recipients of F-5A and B variants were the Netherlands and Spanish Air Forces. The Dutch KLu (Koninklijke Nederlandse Luchtvaart) received 30 NF-5Bs (along with 75 NF-5As), which were an improved version of the licence-built Canadair CF-5D and built partially in Holland. Most of the changes were internal, including the improved J85-CAN-15 engines. NF-5Bs also had a two-position nosewheel, manoeuvring flaps and Doppler navigation; they could also be fitted with centre-line practice bomb dispensers and were combat capable. NF-5s were delivered to the KLu from 1969, equipping Nos. 313, 314, 315 and 316 Squadrons; the type was withdrawn from KLu service in 1991. From 1968, the Spanish Air Force received its first eight Northrop-built F-5As which were assembled in Spain, with further quantities built under licence by CASA, these being 19 SF-5As (Spanish designation C.9), 34 SF-5Bs (CE.9) and 17 SRF-5As (CR.9); many of these aircraft are still in service, the SF-5Bs being used for the lead-in fighter training role and based at Talavera. The standard F-5B is powered by two General Electric J85-GE-13 afterburning turbojets, each rated at 1,850kg (4,080 lbs./18,10kN) static thrust, giving a maximum speed of 1,743km/h (1,083mph) at 10,970m (36,000ft). Wing span: 7.87m (25ft 10in.). Length: 14.12m (46ft 4in.). Height: 4.06m (13ft 4in.).

Zu Ihrer Sicherheit!

D:

ACHTUNG: Nur für Kinder über 8 Jahre!

Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen empfohlen.

VORSICHT! Bauanleitung vor Gebrauch lesen, befolgen und nachschlagebereit halten. Bausätze und Zubehör außer Reichweite von Kleinkindern (unter 36 Monaten) und Tieren entfernen. Die Hände und die Werkzeuge nach dem Basteln waschen. Bitte nur das dem Bausatz beiliegende oder in der Gebrauchsanleitung empfohlene Zubehör benutzen.

Beim Basteln mit lösungsmittelhaltigen Produkten nicht essen, trinken oder rauchen. Von Zündquellen fernhalten. Material nicht mit den Augen, Haut und Mund in Berührung bringen oder verschlucken. Dämpfe nicht einatmen.

F:

ATTENTION: destinés seulement aux enfants de plus de 8 ans! Utilisation recommandée sous la surveillance d'adultes. Mesure de précaution: bien lire et suivre les instructions de montage avant emploi, et les garder à portée de la main.

Tenir les jeux de pièces et accessoires hors de la portée d'enfants en bas âge (moins de 36 mois) et des animaux. Se laver les mains et nettoyer les outils après le travail. N'utiliser que les accessoires contenus dans le jeu de pièces ou conseillés dans le manuel d'utilisation.

Lors du bricolage, avec des produits contenant des solvants, ne pas manger, boire ou fumer. Tenir à l'écart de sources inflammables. Ne pas mettre le matériel en contact avec les yeux, la peau et la bouche, et ne pas l'avaler. Ne pas respirer les vapeurs.

E:

ATENCIÓN: ¡Sólo para niños de más de 8 años! Se recomienda una utilización de los mismos bajo la vigilancia de adultos.

CUIDADO! leer atentamente las instrucciones de uso antes de la utilización, seguirlas minuciosamente y mantenerlas siempre a mano para cualquier consulta.

Mantener los juegos de piezas fuera del alcance de niños (menores de 3 años) y de los animales. Después de haber realizado trabajos, es necesario lavar las herramientas y las manos. Les rogamos utilicen exclusivamente los accesorios que se adjuntan al juego de piezas o los recomendados en las instrucciones.

Al efectuar trabajos de bricolaje con productos que contengan disolventes, no comer, beber, ni fumar. Mantenerse alejado de cualquier fuente de ignición. El material no debe contactar con los ojos, la piel ni la boca. No inhalar los vapores.

P:

ATENÇÃO: só para crianças com mais de 8 anos!

Recomenda-se a sua utilização sob a vigilância de adultos.

CUIDADO! Antes de usar, ler com atenção e seguir as instruções de construção, e té-las sempre à mão para as consultar.

Guardar os conjuntos de montagem e acessórios fora do alcance de crianças (de idade inferior a 36 meses) e animais. Lavar as mãos e as ferramentas depois de um trabalho. Queira utilizar exclusivamente os acessórios fornecidos com o conjunto de montagem ou recomendados nas instruções de utilização.

Durante os trabalhos com produtos contendo solventes, não comer, não beber nem fumar. Manter afastadas fontes de inflamação. Não tocar com o material nos olhos, na pele ou na boca, nem engolir. Não aspirar os vapores.

N:

ADVARSEL: Kun for barn over 8 år! I ung alder bør modellbygging forbøyd under oppsyn av/sammen med en voksen person!

OBS: Studer byggeveiledningen godt for du begynner å bygge, følg den skritt for skritt, og ta vare på den for eventuell senere bruk.

La ikke barn under angitt alder, eller dyr, komme i nærheten av "byggeplassen". Lagre kjemiske stoffer utenfor mindreåriges rekkevidde. Vask hender og utslyr godt hver gang du er ferdig med å bygge, og rydd opp etter deg. Bruk kun tilbehør som følger med settet, eller som anbefales bruk til det.

Ikke spis, drakk eller royk etter modellbygging med løsemiddelholdige midler. Hold lett antennelige materialer vekk fra åpen flamme. Pass på at du ikke får lim på huden, i øynene, i munnen og ikke spiser det. Får du lim på huden, vask området godt med mye vann. Får du lim i øyet, vask det med rikelig mengde vann, og hold øyet åpent hele tiden. Oppsok lege! Har du sveget lim, vask munnen godt med vann, og drakk rikelig.

FORSØK IKKE Å FREMBRING BREKNINGER, men oppsok lege! Avdunstinger må innåndes. Føler du deg uvel, avbryt byggingen og gå ut i frisk luft.

Security-Text!

GB: WARNING!

- (Paint and cement) for children over eight years of age only.
- For use under adult supervision.

CAUTION!

- Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.
- SAFETY RULES
- Keep children under 3 years of age and animals away from the activity area.
- Store chemical toys out of reach of young children.
- Wash hands and tools after carrying out activities.
- Clean all equipment after use.
- Do not use any equipment which has not been supplied with the set or recommended in the instructions for use.
- Do not eat, drink or smoke while working with solvent-based products.
- Flammable. Keep away from ignition sources.
- Do not allow the products to come into contact with the skin, eyes and mouth.
- Do not inhale fumes.

NL:

ATTENTIE: uitsluitend geschikt voor kinderen ouder dan 8 jaar! Wij adviseren het gebruik onder toezicht van een volwassen persoon.

VOORZICHTIG! Lees voor het gebruik de handleiding, volg deze op en houd hem voor het naslaan bijeen handbereik.

Bouwsets en hulpmiddelen buiten bereik houden van kleine kinderen (onder 36 maanden) en dieren. Was na het knutselen de handen en het gereedschap. Gebruik a.u.b. alleen de hulpmiddelen die zijn meegeleverd of die in de gebruiksaanwijzing worden geadviseerd.

Tijdens het knutselen moet producten op een basis van oplosmiddelen niet eten, drinken of roken. Uit de buurt van ontstekingshaarden houden. Materiaal niet in contact met ogen, huid en mond brengen of verslikken. Dampen niet inademen.

I:

ATTENZIONE! Esclusivamente adatti per bambini oltre gli 8 anni!

Da usare sotto la sorveglianza di adulti.

IMPORTANTE! Leggere attentamente le istruzioni sull'uso, seguitele rigorosamente e tenete sempre a portata di mano per una pronta consultazione.

Tenere le confezioni e gli accessori lontano dalla portata di mano dei bambini (sotto ai 36 mesi) e dagli animali. Dopo aver praticato il bricolage, lavarsi le mani e lavare gli attrezzi. Adoperare solo gli accessori inclusi alla confezione oppure quelli consigliati nelle istruzioni d'uso.

Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro con prodotti contenenti solventi. Tenere i kits lontani da fonti di accensione. Non portare il materiale a contatto con gli occhi, la pelle o la bocca; non ingerirlo. Non aspirare i vapori.

FIN:

HUOMIO: Tarkoitettu vain vähintään 8-vuotiaiden lasten käytöön!

Käytettävä mieluiten aikuisen henkilön valvonnanissa. **VARO!** Lue ohjeet ennen askartelun aloitamista, noudata niitä ja pidä ne aina ulottuvilla. Pidä rakennussarja ja tarvikkeet pieniksi (alle 36 kk:n ikäiset) ja eläinten ulottumattomissa. Pese kädet ja työkalut askartelun jälkeen. Käytä ainostaan rakennussarjoaan kuuluvia tai käytööhöjeessä suositelluja tarvikkeita. Älä syö, juo tai tupakoi käytöessäsi liuotinpitoisia tuotteita. Pidä loitolla polovaarallisia esineitä. Vältä materiaalin koskusta silmien, ihan tai suun kanssa läikä niente materiaalia. Älä hengitä höyryjää.

Zu Ihrer Sicherheit!

S:

OBSERVERA: Endast för barn över 8 år!

Det rekommenderas att vuxna har uppsikt när barn bygger.

OBSERVERA! Läs byggningsinstruktionen före du börjar, föl den och håll den i beredskap.

Förvara byggsatser och tillbehör utom räckhåll för småbarn (under 3 år) och djur.

Tvätta händer och verktyg efter arbete. Använd bara de tillbehör som ingår i byggsatser eller som rekommenderas i bruksanvisningen.

När du bygger med produkter som innehåller lösningsmedel, bär du inte åta, dricka eller röka. Bygg inte i närheten av brandkällor. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen, huden eller munnen och svälj det inte. Andas inte i ångorna.

DK:

NB!: Kun for barn over 8 år!

Det anbefales, at anvendelse kun finder sted under opsyn af voksne. NB!: Læs byggevejledningen før brug, følg den og hav den høje tiden ved hænden. Byggesæt og tilbehør holdes uden for dyr og småbørns rækkevidde (så længe de er under 3 år). Hænder og værktøj vaskes efter arbejdet. Brug venligst kun det tilbehør, der følger med byggesættet eller er anbefalet i bruksanvisningen. Lad være med at spise, ryge eller drikke, når der arbejdes med produkter, der indeholder oplosningsmidler. Undgå åben ild. Materialet må ikke komme i berøring med øjne, hud eller mund og må ikke synkes. Dampene må ikke indåndes.

PL:

UWAGA: Tylko dla dzieci powyżej 8 lat!

Zaleca się używanie pod nadzorem dorosłych.

OSTROŻNIE! Przeczytać przed użyciem instrukcję modelarską, stosować się do niej i trzymać pod ręką.

Nie trzymać elementów zestawu oraz wyposażenia w zasięgu małych dzieci (w wieku poniżej 36 miesięcy) oraz zwierząt domowych. Po majsterkowaniu umyć ręce oraz narzędzia. Proszę używać tylko wyposażenia należącego do zestawu lub wyposażenia zalecanego przez instrukcję montażu.

Przy majsterkowaniu produktami zawiązującymi rozpuszczalnik proszę nie jeść, nie pić i nie palić. Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie dotykać materiałem oczu, skóry i ust, nie polkać. Nie wdychać par.

TR:

DİKKAT: Sadece 8 yaşın üzerindeki cocuklar içindir.

Yetişkinlerin gözetiminde kullanılması tavsiye edilir.

DİKKAT! Kullanma talimatnamesini önceden dikkatle okuyarak kesinlikle uyunuz ve her an ulaşabileceğiniz bir yerde bulundurunuz.

Yapı gruplarını ve aksesuarları küçük çocukların (36 aylık altında) ve hayvanların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun. İş bitiminden sonra ellerinizi ve takımları yıkayın. Lütfen sadece yapı grupları ile birlikte verilen veya kullanma talimatında tavsiye edilen aksesuarları kullanın. Çözelti maddesi içeren ürünler ile birebirleşme işlemi yaparken yemek yemeyiniz, içmeyiniz ve sigara içmeyiniz. Birebirleşme işlemeni yaparken yemek yemeyiniz, içmeyiniz ve sigara içmeyiniz. Yanıcı kaynaklardan uzak tutunuz. Materyali gözle, derile ve ağızla temas ettirmeyiniz veya yutmayınız. Buhari teneffüs etmeyiniz.

CZ:

UPOROZNĚNÍ: Pouze pro děti starší 8 let!

Doporučuje se používat pod dozorem dospělých.

POZOR: Před upotřebením pročtěte stavební návod, řídte se jím a mějte jej připravený k použití.

Stavební soupravy a příslušenství držet mimo dosah malých dětí (mladší než 36 měsíců) a zvířat. Ruce a nástroje po skončení sestavování umýt. Používejte jen příslušenství, které je přiloženo ke stavební soupravě nebo které je doporučováno v návodu k použití.

Při sestavování s výrobky, které obsahují rozpouštědla, prosím nejist, nepít ani nekouřit. Vyhýbat se zápalným zdrojům. Chránit oči, pokožku a ústa před stykem s materiélem a zabránit spolknutí. Nevdechovat páry.

Security-Text!

GR:

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μόνο για παιδιά πάνω των 8 χρονών!

Συνιστάται η χρήση μόνο υπό την επιτήρηση ενηλίκων.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Διαβάστε τις οδηγίες κατασκευής πριν τη χρήση, ακολουθείστε τις και διατηρείστε τις κοντά σας για να τις συμβουλεύετε σε περίπτωση ανάγκης.

Διαφυλάγετε τα κατασκευαστικά σετ και τα αξεσουάρ, μακριά από μικρά παιδιά (κάτια από 36 μήνες) και ζώα. Υατέρα από κάθε μερεμέτι, πλένετε τα χέρια σας και τα εργαλεία. Παρακαλώ χρησιμοποιείστε μόνο εκείνα τα αξεσουάρ που παρατίθενται στο κατασκευαστικό σετ ή εκείνα που συνιστόνται στις οδηγίες χρήσης. Κατά τη διάρκεια της κατασκευής με προϊόντα που περιέχουν διαλυτικά μέσα μην τρώτε, μην πίνετε και μην καπνίζετε. Διατηρείστε το υλικό μακριά από αναφλέξεις. Αποφεύγετε κάθε επαφή του υλικού με τα μάτια, το δέρμα και το στόμα καθώς και την κατάποσή του. Μην εισπνέψετε τους ατμούς.

H:

FIGYELEM: csak 8 éven felüli gyerekek számára!

Használatát csak felnőttek felügyelete mellett ajánljuk.

VIGYÁZAT! Az összeépítési útmutatót a készlet használata előtt olvassa át, kövessé és tartsa utánpótlásra készenléttében.

Építőelemeket és kiegészítőket kisgyermekek (36 hónap alatt) és háziállatok hatótávolságától távol kell tartani. A kezeket és szerszámokat a barkácsolás után meg kell mosni. Kérjük, csatlakozzon az építőelemekhez vagy a használati utasításban ajánlott kiegészítők használataihoz. Oldószer tartalmazó termékekkel való barkácsolás közben nem egyébként, ne igyék közben ne egyékké, ne igyék, ne dohányozzék! Nyílt lángtól tartva távol. Övakodjon attól, hogy az anyag a szemébe, a bőrére vagy a szájába jusson; lenyelni nem szabad!

SLO:

OPAZORILA: Samo za otroke, starejše od 8 let!

Priporočamo, da delo nadzorujejo odrasli. **POZOR!** Pred začetkom sestavljanja skrbno preberite navodilo. Upoštevajte ga in pri sestavljanju uporabljajte kot priročnik. Sestavne dele in pribor hranite na varnem, izven dosega otrok (mlajših od 36 mesecov) in domačih živali. Po končanem delu si umihte roke in očistite orodje pod tekočo vodo. Prosimo, da uporabljate samo predpisani pribor, ki je priložen kompletu. Lahko uporabljate tudi druga orodja, ki so našteta ali priporočena v navodilih.

Če uporabljate snovi, ki vsebujejo razredčila ali topila, med delom ne smete jesti, pititi ali kaditi! V bližini ne sme biti odprtega ognja ali drugih virov z visoko topotlo! Materiali ne smejo priti v usta, na kožo ali v oči, Izparin ne smete vdihovati.

RUS:

ВНИМАНИЕ: только для детей старше 8 лет!

Применение разрешается под наблюдением взрослых.

ОСТОРОЖНО! Перед применением прочтите руководство по пользованию, соблюдайте его и спрашивайтесь по нему.

Конструкторские наборы и принадлежности храните в месте, недоступном для маленьких детей (младше 3 лет) и животных. После занятий руки и инструменты вымойте. Используйте, пожалуйста, только приложенный конструкторский набор деталей или принадлежности, рекомендованные в руководстве по пользованию.

Во время занятий с изделиями, содержащими растворители, не принимайте пищу, не пейте и не курите.

Держать далеко от источников зажигания.

Избегать соприкосновения материала с глазами, кожей и ртом. Не заглатывать!

Пары не вдыхать.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1), Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Folie zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wäscheklammen zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikflasche in einer milde Waschmittelentzündung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbenstickstoff und die Abziehbildchen besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann das Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildchen einzuwickeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneien und mit Láscheplatte andrücken.

NL: OPGELICHT: Voor de montage eerst goed de handeling lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mits en vijf voor het uitbreken van de onderdelen (2); elastiek, plombard en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijnde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmiddel reinigen en vanteelt water drogen, zodat de vett en de dekts beter hechten. Controleer voor het lijmen van de onderdelen posities (4) en opgroeften. Chrom en vaf van de lijnvijverden verwijderen. Kleine onderdelen verven voorziet dat ze het room worden verwerkt (4) (5). Vergf water drogen, dan pas verdergaan met de montage. Kleine deel afzonderlijk uitnijgen en ca. 20 sec. in warm water dopen. De deel op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met vleesprijs aandrukkken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and/or removal of components from frame (2); glue bottle, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesives (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove droplets and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4,5). Allow paint to dry well, and only then commence to assemble. Coat each part individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer

F: ATTENTION : lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couteau et lime pour ébarber les pièces (2) ; élastiques, ruban adhésif et pinces à lingot pour maintenir les pièces collées (3).

Nettoyez les piéces en matière plastique dans une solution douce de produit de lessive et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres ; mettez peu de colle. Enlevez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grille (415). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. À l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur l'emplacement avec du papier buvard.

E: Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Tengáse en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchillo y lima para desbarbar los piezas (2). Cintes de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprendérselas de su sujetión (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seque bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel secoate.

1. ATTENZIONE: I filtri dell'aspiratore leggono interamente le istruzioni o montaggio. Ogni pezzo e numero (1), tiene presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e linea per togliere la spazzatura dei pezzi (2), nastro edolite e molle da bordo da tenere insieme i pezzi sottraendo appena incollati (3). Lavare i componenti in plastica con un detergente delicato o lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione della strato di colore e della figura decapillata. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbino bene fra di loro, applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo o colore delle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far scorrere bene la vernice prima di progettare con l'assemblaggio. Ridisegnare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta asse, bene.

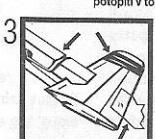
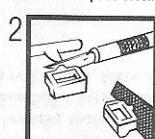
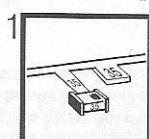
S-ORS: L'lis instrukcionerna finns ingen annan du rörliga meddelan commun. Verande detalj är nummerad (1). Vi - hukta

FÖLJENDE FÖRTECKNING GÅR INTE INTEKTIVT I DENNA BOK. DÄRTILL ÄR DÄREFTER
FÖLJENDE I SAMMENSÄTTNINGSTEGNEN. VERKTYG, SOM DU KOMMER ATT BEHÖVA: KAIV, EN FIL TILL ATT SKRAPA DETALJERNA (RENA),
GUMMINGAR, TEJP OCH KLÄDNPOR FÖR ATT HÅLLA SAMMEN DE LIMMDE DETALJERNA. RENGÅR PLASTDETALJERNA I EN MILD
TVÄTMEDDELSLÖSNING OCH TORKA DEM I LUFten FÖR ATT LADF OCH DEKALER SKULLA HÅLLA BÄTTRE. KOLLA, OM DETALJERNA PASSAR IHOP INNAN
DU KLÄSTER DEM OCH ANVÄND LINNEM SPORSMET. AVLÄGGNA KROM OCH LEK FRÅN YTORNA, SOM KOMMER ATT LIMMAS IHOP. MÅLA DE
SMÅ DETALJERNA INNAN DU AVLÄGGNS DEM FRÅN RAMEN (4). LÅT KÄLT RIKTIGT TORKA IGONOM ÄNNAN FÖR ATT HÅLLA DETALJERNA
SAMMANHOLDNINGSKÖR. SKUR VÅRDE KALPKÖRSKÖL OCH DOPPA DET I VARMT VATTEN I CA 20 SEKUNDER. FLYTTA MOTIVET BORT FRÅN
PAPPERET GENOM ATT TRYCKA MED DIT EGENA STILLET OCH TRYKFEST MED LÄTTVÄTTPAPER.

DÄR BEMÄRK: Inden sammensättningen begynner, ska byggelejaren läses och igenomhållas. Hver del er nummeret (1). Rakkefelen

at monteringsfristene skal overholdes. Nødvendig værktøj: Kniv og fil afgrøftning af delene (2); gummibind; tøj og tøjlemmere til at holde på klæbende (3) enkelheder sammen. Plastikledning reses i en mldt cablled og luftførtes så gummiring og overføringsbillederne bedre kan hafte. Inden påfældningen kontrolleres om delene poserer; linem påfærs sprømarmoli. Krom og farve fjernes fra klæbefuderne. De små dele males inden de fjernes fra rammen (1). Lad furene godt inden sammenstillingen fortæsses. Overføringsbilledernes motiv skæres ud entenvis og dypes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og test det fast med trækspørgsel.

ΓΙΑ ΠΡΟΣΩΧΗ: Την συναρμολόγηση, διαβάστε κατά τις οδηγίες. Κάθε εξόρτια είναι αρμόδιως για την ιεραρχία της Επιφύλαξής της. Η προσέταξη στην επιφύλαξη πρέπει να γίνεται με επιφύλαξη στην περιοχή που θα πραγματώσεται η επιφύλαξη. Αποτελείναι εργαλεία: μαχαιρί και λίμανα για τη λειτουργία της επιφύλαξης (2), λαστιχένια ταινία, κολλητική ταινία και μανταλίνα για τη συγκράτηση των κολλημένων μερουσαντίων (3). Καθορίζεται τα πλαστικά εξόρτια μέσα σε ένα μπλοκάκι θερινοποιητικό διάλυμα και στεγώνεται τα στον αέρα, ώστε να υποβεί καλύτερη πρόσφροψη των χρισταγάνων και των χαλκομένων. Στον κόλαμο, ελέγχεται αν τα παιδιάνια μεταβούν τους επιφύλαξη. Επαλέκτει οικονομικά την κόλα. Απομακρύνετε από της επιφύλαξης επιλάσσολες, χρώματα και βαθή. Βάγετε τα μικρά εξόρτια, πριν απομακρύνετε από το πλαϊό (4) (5). Αφήστε να στεγώνουν καλά τα χρώματα και υπέταρα συντεχτεί τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεκούραστα το πλαϊό μεταξύ των χαλκομένων και βουτήστε τα σε ζεστή γερανό για περ. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το πλαϊό από τα νωτιές, παραπομπή σπουδών και πάντες τα νεαρά παιδιά.



D: Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung und das aus der Kartonage ausgeschnittene EAN-Strichcode-Feld eingeschickt werden. Einzelteile aus unseren Bausätzen für Umbauten usw. liefern wir mit Rechnung per Nachnahme.

NL: Deze bouwdoos is tijdelijk voorzien van kwaliteits- en gewichtscontroles op volledigheid gecontroleerd. Reklamations worden alleen in behandeling genomen, indien de handleidingen en de uit de kartonnen doos geknikte streepscodelen worden opgestuurd. Onderdelen uit oude bouwdozen kunnen niet worden vervangen.

Read before you start!

NB: OBS! Les nøyaktige monteringsanvisningene for sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Følg rekkefølgen på monteringsinstruksjonen. Nødvendig verktyg: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummihake, tape og klebeflyter for å holde sammen de finnes enkeltdelene (3). Rengjør plastdelene i milt såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og blikket ikke brenner. For pålimming med det kontrolleres om delene passerer til \pm lit. Finn krom og pære på klebeflyta. Mål de smale delene for de fjerne fra rammen (4). La fargene tørke godt før sammenmonteringen fortsettes. Skjær ut hvert av motiven for seg og legg dem i varmt vann i ca. 10 sekunder. Skriv mykvet fra papret på det markerte stedet og trykk på med trekapp.

P. ATENJÅ: Antes de iniciar o montaje leia cuidadosamente o manual de instrucción. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atencione para a sequência das etapas do montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar e rebocar das peças (2), fita adesiva e molhos de roupas para sustentar os peças (3) durante o colagem. As peças de plástico devem ser limpas num suavissimo frasco de detergente e secas ou, se preferir, que a densidade de fio e descaídas lenham um bocadinho. Antes de colar, verifique se os peças encaixam ou utilizar a cera em pequena quantidade. Eliminar o cromo e o lixo das superfícies a serem coladas. Não colar peso que ainda se encontra fixas na grada de matéria prima. Retirar os pesos antigos antes de retirá-los da grade (4). Deixar a lata sobre completamente para depois continuar com um das descaídas a engolhida-los em seguida dentro de um égulo marco dentro approximadamente 20 segundos. Descolar o montagem e colocar os pesos na posição indicada e secar com manta-borrão.

FIM: MUHOMI: Le rakennusobjektiin kuuluvista esineistä annetaan kolonpaikkoja. Jokainen osa on numeroluetta (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tervottu työkalut: Veitsi ja vilja oisen yliimyräistämisestä purssilaitteisto (2); laminoimata, teippiä ja pyykkipalkkia yhteenliittimällä esien paikallansiirtämiseksi (3). Pidästää muoviosat miedolla pesuaineessuolessa ja anna niiden kuivua itsessään, jotta miedi ja siirtokuvat tvertoutuivat niihin paremmin. Tarkasta ennen ilmaustusta, että esittä sopivat värisävyt; levitä linea sisästäessäsi. Päistä kromaus ja mieda ilmapiisamalla. Niiden pidentäkseen anna kuumat irrotusten ne pidäinimistä (4). Anna median kahvin kuvialla emme johkaa jatkokoopanjan. Leikkauksien jatkotarkistuksella erikseen irjaa vuoden läpimittaan veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kuvio paperin merkitystä kohdasta samalla painamalla imupaperi kuivun tulosta puolesta.

RUS: Внимание! Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдайте последовательность монтажа! Необходимые рабочие инструменты: нож и навивчик для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и скотч или супер белая для приклеивания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очищите в растворе моющего средства и высушите, чтобы воду для того, чтобы краска и первоначальные картины лучше пропали. Перед приклейкой проверьте, подходят ли детали; клей наносить экономно. Хром и края удалить с поверхности склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удашены из рамок (4). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого проплатить сборку. Каждую соответствующую первоначальную картинку отдельно вырезать и примерно на 30 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отдельно от бумаги и приложить промокательной бумагой.

P.L. UWAGA: Przed sklejaniem przeczytać dokładne instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przewodzenia poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz pilnik do usunięcia zadziórów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamki do biegunów dla przytrzymywania sklejonych elementów (3). Wymyślić efektowny sposób ujęcia i zabezpieczenia ścieżek linii połączeń.

WYKŁADNIKI: Drukuj i wyciągnij strona z dokumentu, połącz nicią na powierzchni, aby zapewnić lepszą przyległość farby oraz kalkomanii. Sprawdź przed przyklejaniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić kielę oszczędnie. Usunąć chrom oraz farby z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciągnąć jedynie z kalkomanią i zanurzyć na sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na ozdobione miejsce i docisnąć bibułą.

TRT: DİKKAT: Birleşmişmeden önce montaj taliimatı twice okunuy. Her parça numaralandırılmıştır (1). Montaj adımları sırasına dikkat edin. Gerekli malzemeler: Parçaların çapıldığı alanda (çünkü birçok ve ege (2); lastik bandı: yapıştırılmış parçaların bir arada tutulmak için yapıştırılmış band) ve camya mandalı (3). Plastik lastik bandı: yuvarlak bir detayın ile temizleme, boyası ve çikartılmasından yapılmıştır (4), açık havada kurutun. Yapraklaşmadan önce parçaların uyuşuyanlığı kontrol edin; yapışkanı ibareli direk kullanın. Krom ve

boyayı yapıştırma yüzeylerinden temizleyin. İskeletten sökmeden önce, küçük parçaları boyayın (4) (5). Boyayı iyice kurumaya bırakın, sonra montaja devam edin. Her çıkartma motifini tek tek kesin ve yaklaşık

CZ: POZOR: Před sepatením montážního návodu důkladně pročist. Každý den je očíslovaný (1). Dbejte na pořád montážních kroků. Požadované nástroje: Nůž a plíšek k odstranění výronků na dílech (2); průvýška pásky, lepicí pásku a kolíčky na prádlo pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistit v roztočku jemného prachodstroku a nechat vyschnout na vztužce, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného materiálu a obrousí. Před nalepením zkontrolovat, zdali díly jsou správně odstraněny z rámů (4). Barvy nechac dobrě proschnout, teprve potom pokračovat v sestavování. Každý motiv obrousí jednotlivě výřeznou a ponorou do teply vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě ze papíru odusnit a přilákat pomocí stříbrného papíru.

Az előző fejezetben részleteztük a szükséges szerszámokat, amelyekkel a gyakorlatban a szállításnak látottak el. A szérfelvétel sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és rezsoló a alkatrészek sorjánthatalmúhoz (2); gumiszalag, ragasztószalag és ruhahűtőszig az összeragasztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészek lágy mosószerrel oldhatók ki tisztítani és a evezőn kell megszártani, hogy a festékemberek a matrácik jobban tapadjanak. A felragasztás előtt lehengeríeni kell, hogy az alkatrézek összeleplenek-e; a ragasztanobjektum takarékosan kell felhordani. A

GB: The integrity of this construction set has been subjected to numerous quality and weight controls. Claims can only be dealt with on receipt of the assembly instructions and the bar code located on the box. Individual components, for conversion purposes, etc., can be ordered C.O.D. Write to: Revell AG, Department X, Henschelstr. 20 - 30 D-32957 Bünde.

Ce modèle a fait l'objet de plusieurs contrôles de qualité et de poids pour vérifier qu'il n'y manque rien. Les réclamations ne peuvent être examinées que si elles sont accompagnées de la notice d'assemblage et du code-barres GEN découpé dans l'emballage. Nous fournissons contre remboursement, avec facture des pièces détachées sur nos modèles, destinées à des modifications ou autres besoins. Veuillez nous adresser

Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Bauteilen verwendet werden.

Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.

Sirvaneen tenu en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en los siguientes pasos de construcción.

Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.

Huomioon seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokonaisuusvalmisteissa.

Légg merke til symbolene som benyttes i monteringsstegene som følger.

Daher sollten Sie die unten dargestellten Symbole auf den nachfolgenden Montagestufen beachten.

Kérjük, hogy a következő szimbólumokat oljon, az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vagyik figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.

Neeen a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.

Piavor, presto atencion a los simbolos que segun pris os mesmos serán usados nas próximas etapas de montagem.

Osservate: Nedanstående ritkortgram används i de följande arbetsmomenten.

Lag venligst merke til tegnene under, som blir brukt i de følgende byggetrinnene.

Deze volgen de hieronder aangegeven symbolen die gebruikt worden in de volgende constructie-schritten.

Dejte prosim na dôle uvedené symboly, ktoré sa používajú v následujúcich konštrukčných stupňach.

Prosimo za Vašu pozornosť na stedče simboly ktoré sa uporabjujú v nasledujúcich korakih gracie.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen

Soak and apply decal

Mouiller et appliquer le décalcomanie

Traçage à l'eau et coller sur l'ensemble

Remarque: y aplicar las calcomanías

Pôr o molho em agua e aplicar o decalque

Immergere in acqua ed applicare decalcomanie

Błot i następnie doklejanie

Kontrola strukturka wodnego i asta palka klejena

Fukt mot vatten och sätt på modellen

Dyppe bildet i vann og sett det på

Підготувати скотчом замок на вініковій і наклеїти

Zmigreć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić

Βούτηξε τη καλκομανία στο νερό και τοποθετήστε την

Cikartmayın suya atın ve koyun

Obtén la impresión en agua y aplíquela

a matrici, viabon beszútni és felhelyezni

Preskrátku potopiti v vodu a zatem nalepati



Kleben

Gläue

Collar

Lijmen

Engomar

Color

Incollare

Limmata

Limmas ej

Värvit

Valjgrift

Valjgrift

Ha skrof

Do skrof

υποβάθμιων

Segemel

Volténe

Nelepti

nem szabad ragasztani

Lepli



Nicht kleben

No gluer

Naar kleven

No engomar

Alternado

Facultativo

Non incollare

Limmas ej

Vaihtoehtoisesti

Skal IKKE limes

Ikke lim

Ne kleven

Na pleć

η υποβάθμιων

szabad ragasztani

način izbire



Wahlweise

Ortswahl

Facultativ

Near keuze

No engomar

Alternado

Facultativo

Non incollare

Limmas ej

Vaihtoehtoisesti

Työvaiheesta riippuu

Antall arbeidsstid

Antall arbeidstid

Kontrolla

kontrollera

ορθότητα των εργαλών

η σαλαθρών σαγγών

počet pracovních operací

a muunkalofialomakat száma

Števícka koraka montáže



Anzahl der Arbeitsstufen

Ortswahl

Number of working steps

Nombre d'étapes de travail

Antal bojsutepen

Número de operaciones de trabajo

Antal etappor

Antal arbeidsstider

Antall arbeidstider

Kontrolla

kontrollera

ορθότητα των εργαλών

η σαλαθρών σαγγών

počet pracovních operací

a muunkalofialomakat száma

Števícka koraka montáže



Klebefolie

Ahesive tape

Dévidoir de ruban adhésif

Plakband

Cinta adhesiva

Fita adesiva

Nastro adesivo

Tejp

Tapet

Adesivo para

Tætningstape

Täckmärta

Yapıştırma bantı

bandă adezivă

banda adeziva

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

banda adezivă

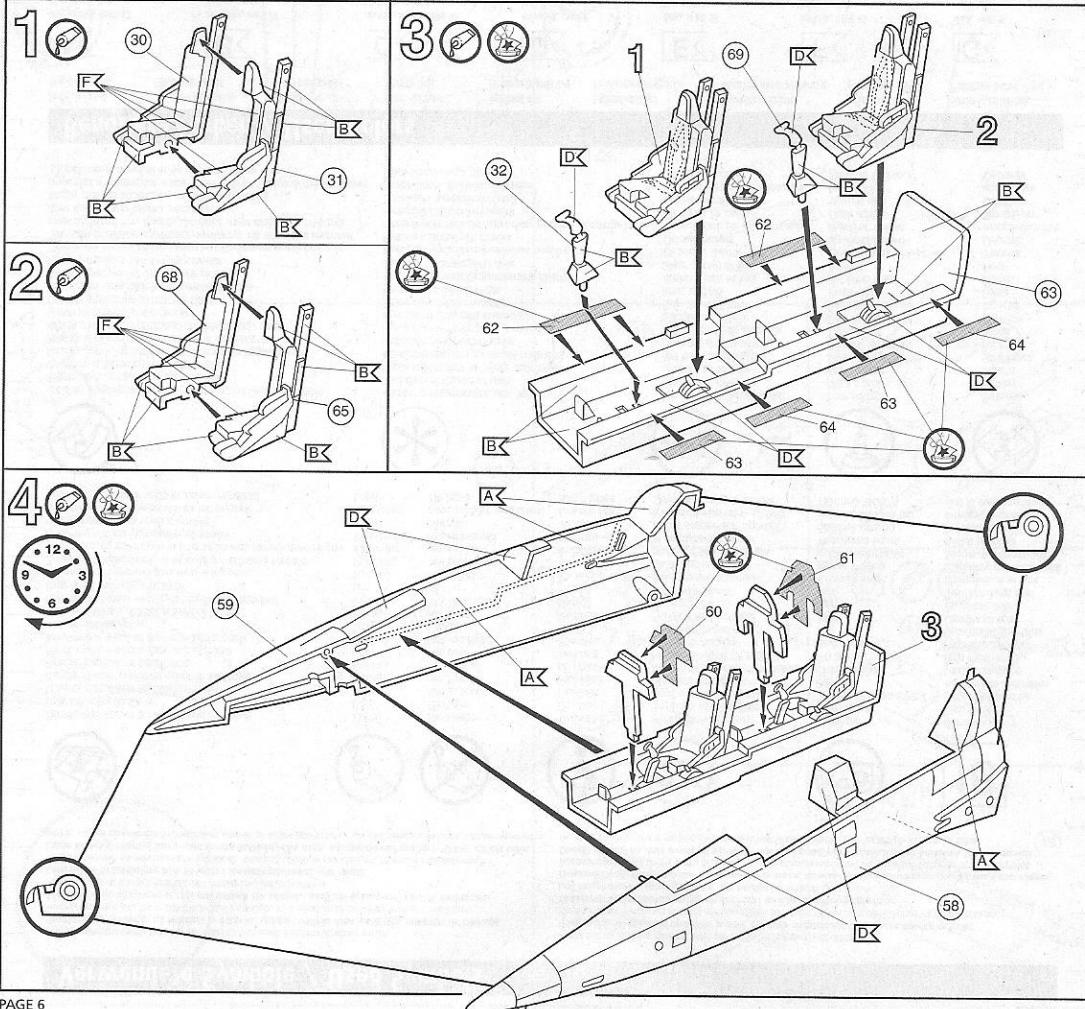
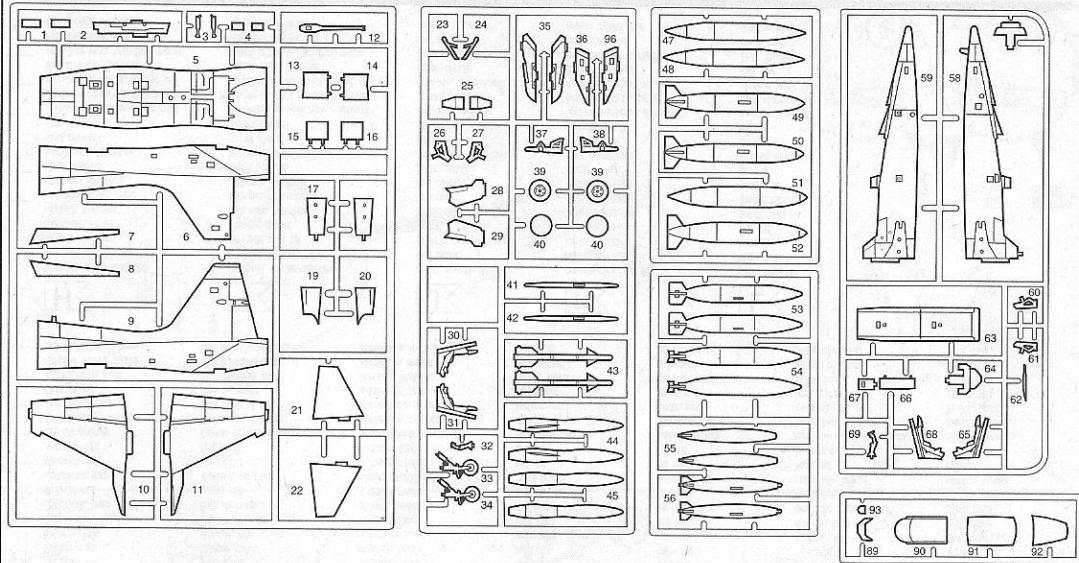
banda adezivă

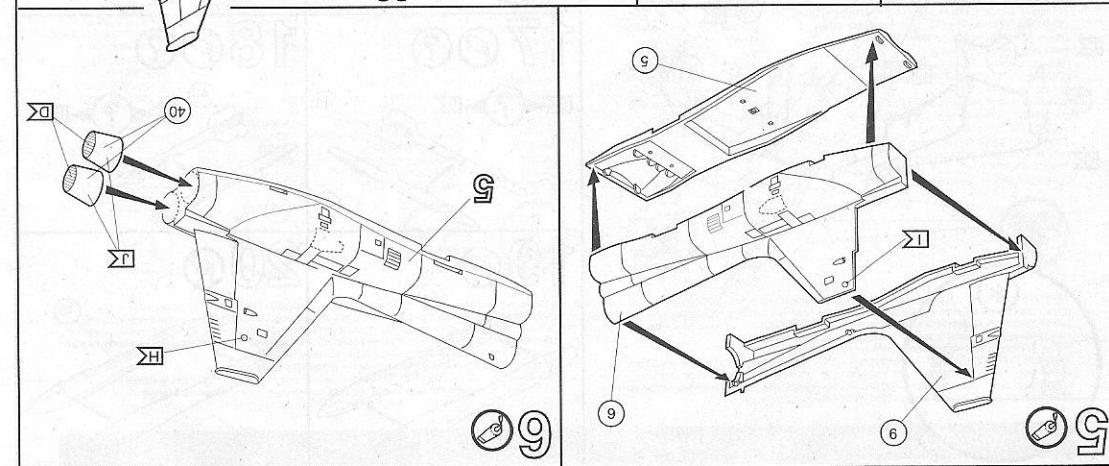
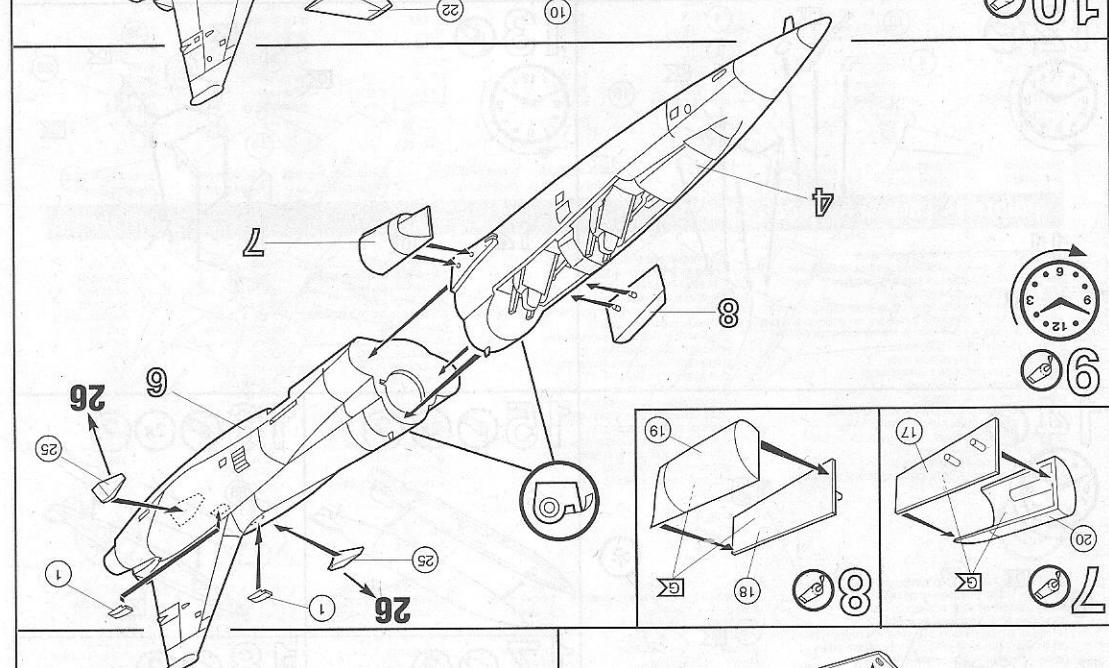
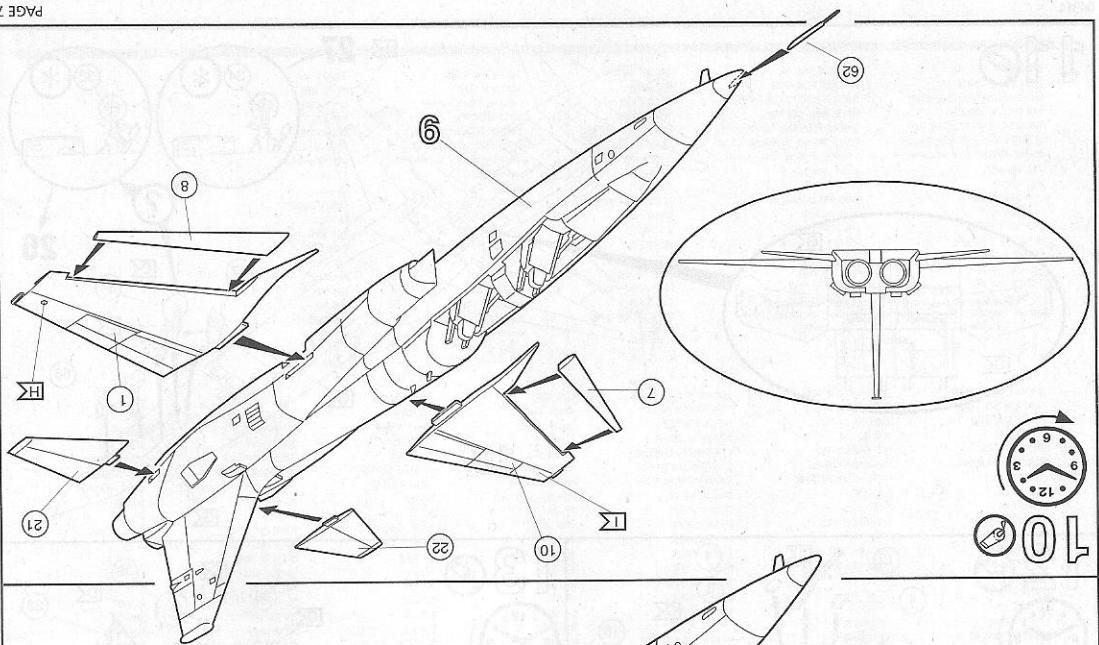
banda adezivă

banda adezivă

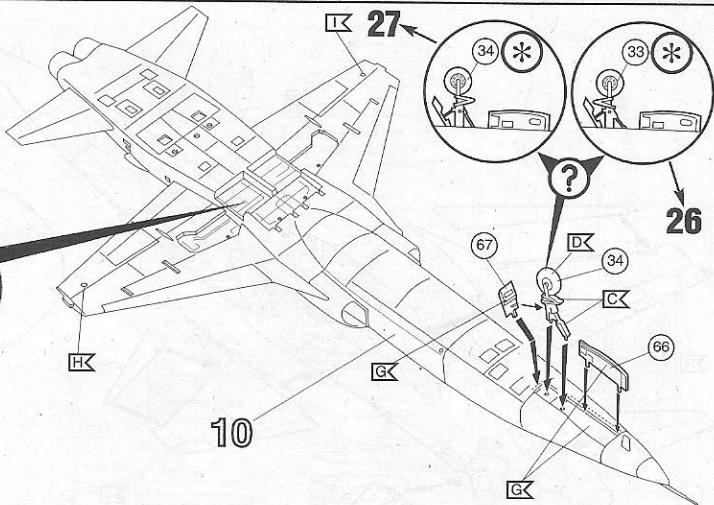
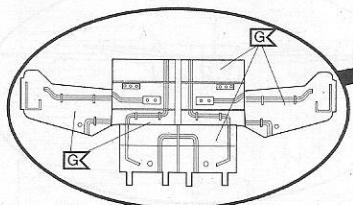
banda adezivă

<p

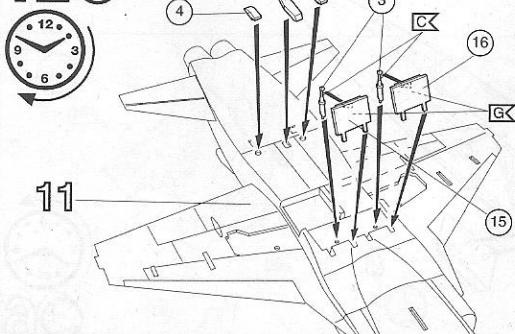




110

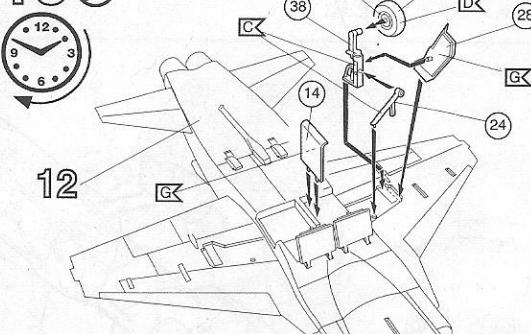


120

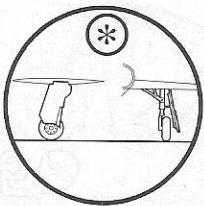
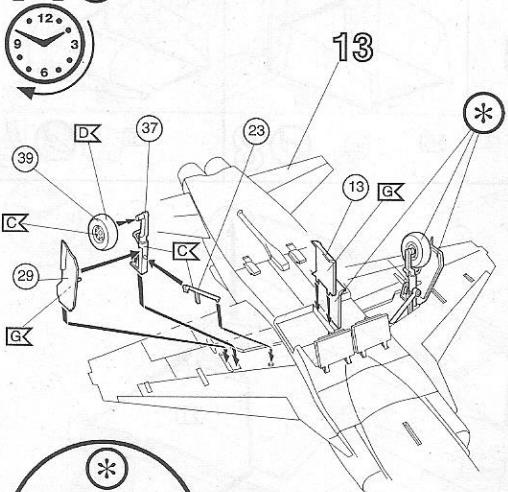


11

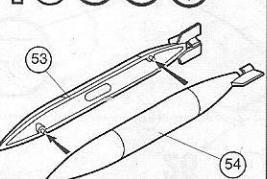
130



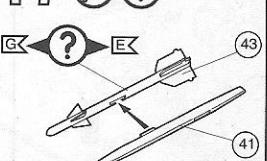
140



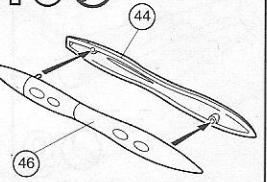
150 2x ?



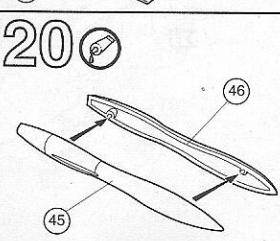
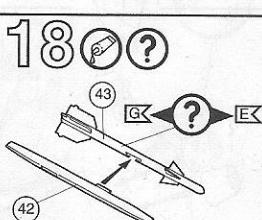
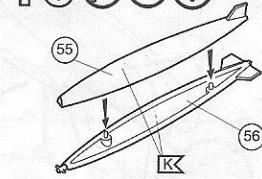
170 ?



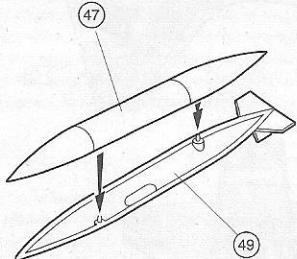
190



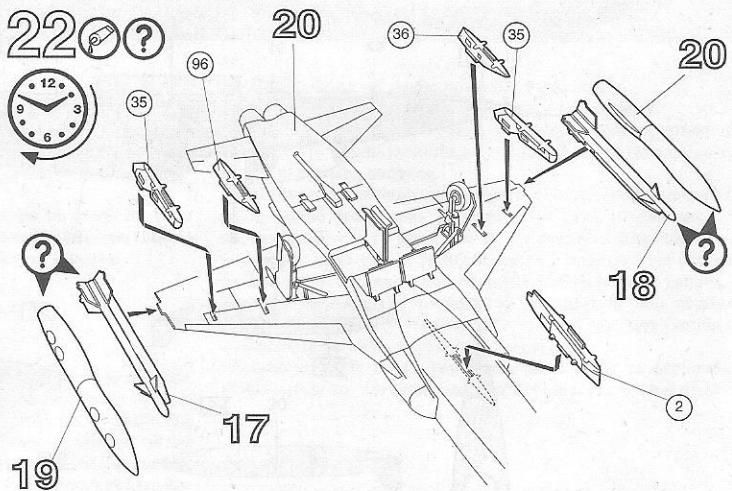
160 2x ?



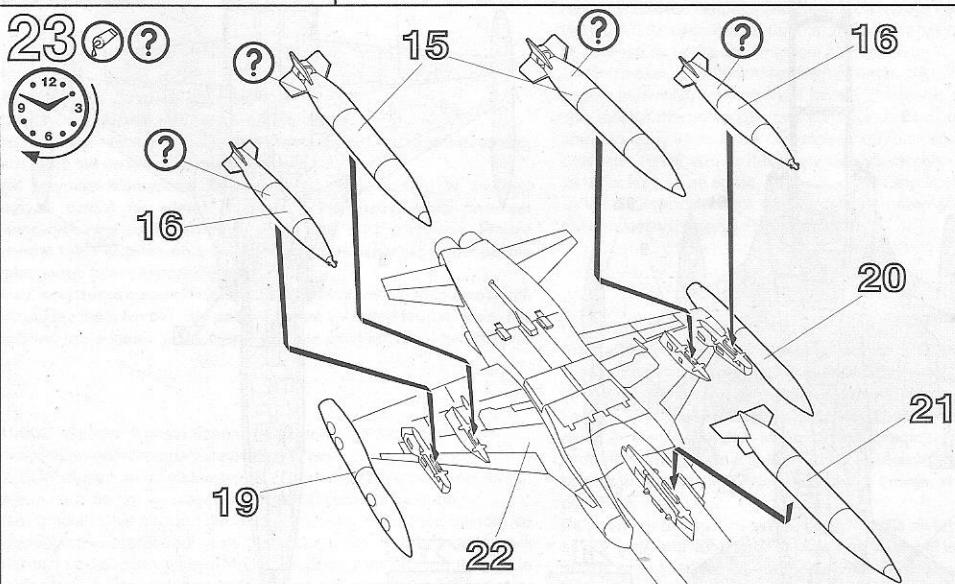
21○?



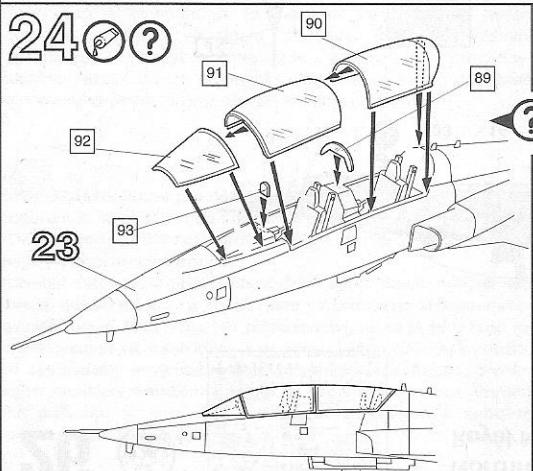
22○?



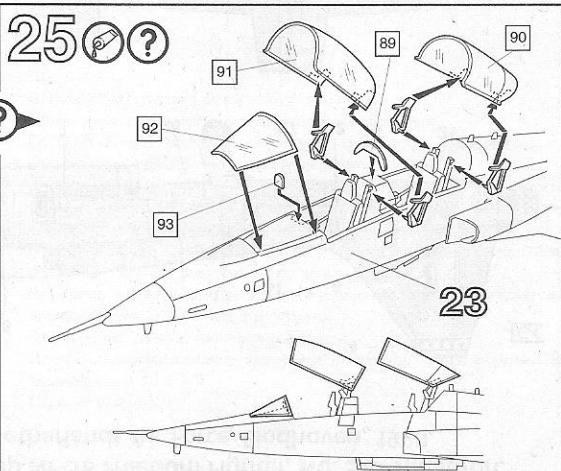
23○?



24○?



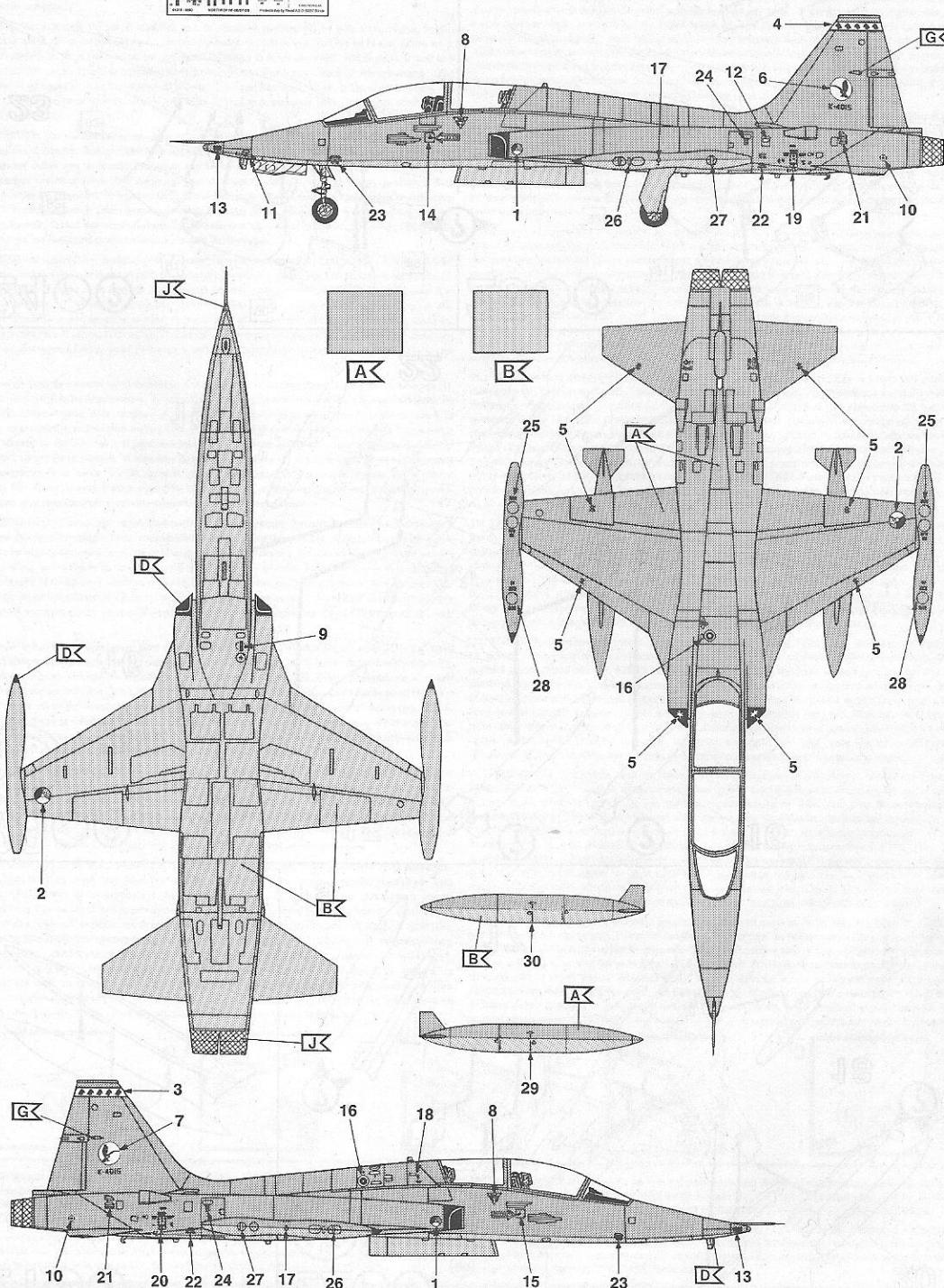
25○?



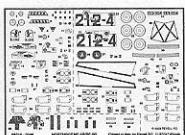
26



Northrop NF-5B Freedom Fighter, No. 316 Squadron,
Royal Netherlands Air Force, Eindhoven, 1990.



27



Northrop SF-5B Freedom Fighter, Escuadrón 212, Ala.21,
Spanish Air Force, Morón Air Base, Spain, 1972.

